

サラスワティー・ストートラム

या कुन्देन्दुतुषारहारधवला या शुभ्रवस्त्रावृता
या वीणावरदण्डमण्डितकरा या श्वेतपद्मासना ।
या ब्रह्माच्युतशङ्करप्रभृतिभिर्देवैः सदा वन्दिता
सा मां पातु सरस्वती भगवती निःशेषजाड्यापहा ॥

*yā kundendu-tuṣāra-hāra-dhavalā yā śubhra-vastrāvṛtā
yā vīṇā-vara-daṇḍa-maṇḍita-karā yā śveta-padmāsanā |
yā brahmācyuta-śaṅkara-prabhṛtibhir devaiḥ sadā vanditā
sā mām pātu sarasvatī bhagavatī niḥśeṣa-jāḍyāpahā ||*

彼女はジャスミンのごとく、月のごとく、雪のごとく
首の周りのまばゆい真珠のごとく、
そして光り輝く衣のごとく白い。
彼女は白いハスの花の上に座り、
手には優美なヴィーナーの棹(さお)を持っている。
彼女はブラフマー、ヴィシュヌ、シヴァ、
そして他の神々によって永遠にたたえられている。
栄光の女神サラスワティー、
あらゆる形の怠惰や無知を寄せ付けない者が、
私を守ってくれますように。